



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 17
Bl16: 07/02/22-11/02/22

Seoltaí Rphoist/email addresses:

An Oifig

oifig@gsbhailebrigin.ie

clodagh@gsbhailebrigin.ie

admin@gsbhailebrigin.ie

An Cuan

doireann.nighiobuin@gsbhailebrigin.ie

rebecca.nidhubhlainn@gsbhailebrigin.ie

Junior Infants:

Sinead.nichuinn@gsbhailebrigin.ie

roisin.scollard@gsbhailebrigin.ie

neasa.nimhaolain@gsbhailebrigin.ie

1st Class:

maria.nolan@gsbhailebrigin.ie

ciara.niniaidh@gsbhailebrigin.ie

Senior Infants:

ciara.nimhaolanfaidh@gsbhailebrigin.ie

2nd Class

grainne.nicheallachain@gsbhailebrigin.ie

elaine.nicugo@gsbhailebrigin.ie

3rd Class

emma.nighormghaile@gsbhailebrigin.ie

deirdre.nighraith@gsbhailebrigin.ie

5th Class

maria.nighallachoir@gsbhailebrigin.ie

daithi.macdomhnaill@gsbhailebrigin.ie

4th class

aoife.defaoite@gsbhailebrigin.ie

dearbhla.nichonchoille@gsbhailebrigin.ie

6th Class

cillin.macdonnacha@gsbhailebrigin.ie

tom.macphaidin@gsbhailebrigin.ie

Múinteoirí Tacaíochta

neasa.nibhriain@gsbhailebrigin.ie

sile.uirain@gsbhailebrigin.ie

aine.mhicgc@gsbhailebrigin.ie

colm.ofatharta@gsbhailebrigin.ie

lara.debrun@gsbhailebrigin.ie

clar.niqhealbhain@gsbhailebrigin.ie

grainne.nighrianna@gsbhailebrigin.ie

lonan.olorqnain@gsbhailebrigin.ie



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 17

Bl16: 07/02/22-11/02/22

Coiste na dTuistí/ Parents' Association

Féilire Scoile:

Tá roinnt cóipeanna d'fhéilire 2022 ar fáil fós. Má theastaíonn uait cóip a cheannach, déan teagmháil le hAisling.

Margadh Leabhar 15 -18 Feabhra 2022:

Tá áthas orainn a rá go mbeidh an margadh leabhar ar siúl i mbliana, cé go mbeidh athrú ar chonas a reáchtálfar é. Ní bheidh tuismitheoirí in ann teacht chun an mhargaidh, áfach. Beidh deis ag gach rang cuairt a thabhairt ar an margadh ón Máirt - Déardaoin. Beidh daltaí in ann leabhar a roghnú ann. Tá dhá rogha ann do thuismitheoirí ó thaobh íocaíochta de.

- 1) Is féidir leat dearbhán a cheannach ar líne roimh thús an mhargaidh. Is féidir le do pháiste an dearbhán a thabhairt isteach ar scoil leis/lei agus é a chaitheamh mar is gnách. Tabhair faoi deara **nach féidir linn aon sóinseáil a thabhairt** ar luach an dearbháin. Féach ar na téarmaí agus coinníollacha a bhaineann leis na dearbháin anseo. <https://shop.scholastic.ie/gift-voucher-tandcs>
- 2) Is féidir leis an bpáiste leabhar a roghnú ag an margadh. Seolfar leathanach abhaile le costas an leabhair air. Beidh an tuismitheoir in ann dul ar líne <https://bookfairs.scholastic.ie/pay> agus an méid atá luaite ar an leathanach a íoc. Gheobhaidh tú admhál ó Scholastic. Tabharfaidh an páiste an admhál isteach leo Dé hAoine chun an leabhar a bhailiú.

Ní bheimid ag glacadh le hairgead crua ag an margadh. Ní theastaíonn uainn go mbeidh díomá ar aon pháiste. Mar sin, táimid ag impí oraibh gan airgead crua a sheoladh isteach le do pháiste.

Beidh roinnt cabhrach ag teastáil uainn ionas gur féidir linn an margadh a reáchtáil go héifeachtach. Mar sin, má tá tú ar fáil maidin ar bith idir an 15 agus 18 Feabhra, cuir scéal chugainn. gsbbcoiste@gmail.com

Is féidir samplaí do na leabhair a bheidh ar fáil a fheiceáil anseo <https://bookfairs.scholastic.ie/bookcases>



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 17
Bl16: 07/02/22-11/02/22

Calendar:

There are still some 2022 calendars available. If you would like to buy a copy, please contact Aisling.

Book Fair 15th-18th February 2022:

We are delighted to be able to run the book fair this year, although it will have to be run differently. Unfortunately, parents will not be able to attend the fair. Each class will get the opportunity to visit the fair from Tuesday- Thursday. Pupils will be able to select a book to purchase. There are two options available to parents for payment.

- 1) You can purchase a gift voucher online in advance of the start date of the fair. Your child can then bring the printed voucher to school and spend it during their visit to the fair. Please note that **no change can be given** on the value of the voucher. The terms and conditions relating to vouchers can be found here.
<https://shop.scholastic.ie/gift-voucher-tandcs>*
- 2) Your child can select a book or books to purchase during his/her visit to the fair. A page showing the amount due will be sent home with your child. You can then pay online at <https://bookfairs.scholastic.ie/pay>. You will be sent a receipt which your child can then bring to school on Friday to collect his/her book(s).*

No cash will be accepted at the fair. *We do not want to disappoint any child, therefore we would ask that you please do not send your child to school with cash as we cannot accept it.*

We will need some help in order to run the fair efficiently and safely. If you are available to help any morning from 15th-18th February, please let us know gbbcoiste@gmail.com.

*You can view a sample of the selection of books that will be on offer here
<https://bookfairs.scholastic.ie/bookcases>*



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 17
Bl16: 07/02/22-11/02/22

Eadaí Breise/ Spare Clothes

Tarlóidh sé anois is arís go mbeidh athrú éadaí de dhíth ar pháiste agus é/i ar scoil. Má thagann do pháiste abhaile le héadaí breise, d'iarraimís oraibh iad a ní agus iad a sheoladh ar ais chun na scoile.

Occasionally your child may need a change of clothes at school. If your child comes home in spare clothes, we would ask that you wash them and return them to the school.

Scoil Dúnta/ School Closures

Briseadh mheán téarma/ Mid-Term Break

Dúnfar an scoil ag 12 ar an 18 Feabhra de bharr traenáil foirne. Ní bheidh aon scoil ón 21-26 Feabhra. Osclófar arís í ar 28 Feabhra.

School will finish @ 12 on 18th February for staff training. There will be no school from 21st -26th February. We will reopen as normal on 28th February.

Dúnadh Breise/ Additional Closure

De bharr an lá saoire bainc breise fógraithe ag an Rialtas don 18 Márta, táimid chun lá a ghlacadh ar an 20 Bealtaine ina áit. Beidh an scoil dúnta don lá saoire bainc ar 18 Márta.

As a result of the additional bank holiday announced by the Government for 18th March, we have moved the closure that was due to be on 18th March to 20th May. The school will be closed on 18th March for the bank holiday.



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 17

Bl16: 07/02/22-11/02/22

Billí Scoile/ School Bills

Ta roinnt bhillí nach bhfuil íoctha fós. D'iarrfaimis oraibh logáil isteach ar Aladdin agus iad seo a íoc. Mura bhfuil an aip agat, is féidir leat íoc anseo. [Online Payments | gsbb](#) . Má theastaíonn uait an airgead seo a íoc píosa ar pháosa don chuid eile den scoilbhliain, déan teagmháil le hAisling agus socróidh sí é seo leat. Tabhair faoi deara nach iarrann muid ar thuistí síntús deonach a íoc. Baineann do pháiste úsáid as gach rud atá cludaithe sa bhille seo ar scoil.

Má theastaíonn uait airgead a íoc i dtreo billí na scoilbhliana seo chugainn, déan teagmháil le hAisling agus cuirfidh sí an rogha seo ar fáil duit ar Aladdin.

There are some school bills still outstanding. We would ask that you log in to Aladdin to pay these as soon as possible. If you do not have the app, you can pay here. [Online Payments | gsbb](#). If you would like to set up an installment arrangement and divide the cost over the remaining months of the school year, please contact Aisling. Please note that we do not ask for a voluntary contribution. All items included in the bill are used by your child in school.

If anyone would like to start paying towards next year's school bill, please contact Aisling and she will set this up on Aladdin for you.

Rang an Chóineartaithe/ Confirmation Class

Beidh róbaí á chaitheamh ag na daltaí sa séipéal don Chóineartú. Seolfar abhaile iad faoin 25 Márta ionas gur féidir iad a ní roimh dháta an tsearmanais más mian leat.

Robes are worn in the church for the Confirmation ceremony. They will be sent home by 25th March so that they can be washed if you want to do so.



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 17

Bl16: 07/02/22-11/02/22

COVID- 19 Cathain le fanacht sa bhaile ón scoil/COVID-19 When to stay home from school

Níl cead ag do pháiste teacht ar scoil ar feadh 7 lá sna cásanna thíos:

- Má tá COVID-19 ar do pháiste (PCR nó antigéin dearfach)
- Má tá COVID-19 ar aon duine eile sa theaghlach (páistí 0-12)
- Má tá COVID-19 ar aon duine eile sa theaghlach agus nach bhfuil an booster faighte agat (13+)
- Má tá aon chomharthaí COVID-19 ar do pháiste

Tabhair faoi deara, más rud é go mbeadh coladh thar oíche ag do pháiste le duine agus go bhfaigheann an duine sin toradh dearfach, d'aithneofaí do pháiste mar dhlúth-theagmhálaí teaghlaigh.

Your child cannot attend school in the following circumstances:

- *If your child has COVID-19 (Positive PCR or antigen)*
- *If anyone else in the household has COVID-19 (children 0-12years)*
- *If anyone else in the household has COVID-19 and your child is not boosted (13+years)*
- *If your child has any symptoms of COVID-19.*

Please note that having a sleepover with someone who has tested positive, will result in your child being classed as a household contact.



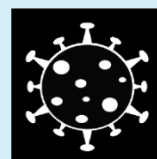
gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitr 17

Bl16: 07/02/22-11/02/22

How to use face coverings: A guide for parents and children 3rd to 6th class



Coronavirus
COVID-19
National
Programme

Children in 3rd to 6th class are required to wear masks in primary school



You should arrive at school with your own face covering



Always clean your hands before and after wearing a face covering

Check your fit



Make sure mask fabric covering is comfortable for you to wear

Make sure it is easy to fit and covers your nose and mouth

Ensure the face covering fits under your chin

Tighten the loops so it's snug around your face, without gaps

Don't touch or fidget with the face covering while it's on

You should not



Wear your face covering below the nose

Leave your chin exposed

Wear it loosely with gaps on the sides

Push it under your chin to rest on your nose

Always follow these steps



Wash your hands before and after handling your face covering

Change your face covering if it is dirty, wet or damaged

Carry unused face coverings in a sealable clean waterproof bag, like a ziplock

Carry a second bag to put used face coverings in

Wash cloth face coverings on the highest temperature for cloth

Safe removal and disposing of mask



Use the ties or ear loops to take the face coverings off

Do not touch the front when you take it off

Don't forget to clean your hands and keep social distance

Always dispose of single-use masks properly in a bin



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 17

Bl16: 07/02/22-11/02/22

Coróinvíreas COVID-19



Cuidiú leis an gcoróinvíreas a chosc



Nigh do
chuid lámh



Clúdaigh do bhéal má
bhíonn tú ag casacht nó
ag sraothartach



Ná leag do lámh
ar d'aghaidh



Coinnigh
dromchlaí glan



Ná croith lámha nó
nach tabhair barróga
do dhaoine



Fan achar
sábháilte amach
ó dhaoine

Scaiptear an víreas trí sraoth agus trí bhraoiníní ó chasacht, mar sin má dhéantar na bearta thuas cuideoidh sé leis an seans go scaiptear é a laghdú.

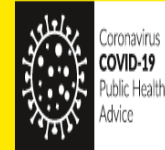
Tabhair cuairt ar [HSE.ie](https://www.hse.ie)

chun an fhaisnéis agus an chomhairle fhíorasach is déanaí a fháil
Nó cuir scairt ar 1850 24 1850

Cosaint ar an gcoróinvíreas.
Is fúinn féin atá sé.



Coronavirus COVID-19



Help prevent coronavirus



Wash your
hands



Cover mouth if
coughing or sneezing



Avoid touching
your face



Keep surfaces
clean



Stop shaking
hands and hugging



Keep a safe
distance

The virus spreads in sneeze and cough droplets, so regularly taking the above measures helps reduce the chance of it spreading.

Visit [HSE.ie](https://www.hse.ie)

For updated factual information and advice
Or call 1850 24 1850

Protection from coronavirus.
It's in our hands.

